

2016-2017 《馬克白, Paint it Black! 》 Macbeth, Paint it Black!

原著劇本 Original Author	威廉·莎士比亞 William Shakespeare
製作人 Producer	畝部七步 Unebe Nanaho 吳季娟 Neo Wu
藝術顧問 Artistic Consultant	王友輝 <i>Wang, Yu-hui</i>
創作顧問 Creative Consultant	鴻鴻 Hung Hung
導演 Director	流山兒祥 Ryuzanji Show
日版劇本翻譯 Translator	詹慕如 Tsan Mu-Ju
台語改編劇本 Adaption and Playwright	吳明倫 Wu Ming-Lun 盧志杰 Lu Chih-Chieh 劉祐誠 Liu You-Cheng
舞台監督 Stage Manager	蔡旻濤(2016) <i>Tsai, Min-Hau</i> (2016) 陳昭郡(2017) Chen Chao-Chun(2017)
音樂設計 Music	坂本弘道 Sakamoto Hiromichi
舞台美術／服裝設計 Costume and Set designer	竹內陽子 Takeuchi Yoko
燈光設計 Lighting designer	莊知恆 Chuang Chih-Heng
舞蹈與動作設計 Choreographer	北村真實 Kitamura Mami 上田和弘 Ueda Kazuhiro
武打助理 Assistant Choreographer	谷宗和 Tani Munekazu
歌唱指導 Vocal Coach	張得恩 Chang De-En

<b>助理導演</b> Assistant Director	山崎理惠子 E-RUN  汪兆謙 Wang Jhao-Cian
<b>助理服裝設計</b> Asst. Costume Designer	林玉媛 Lin Yu-yuan
<b>助理動作設計</b> Asst. Dance Designer	林素蓮 Lin Su Lien
<b>舞台技術指導</b> Technical Director	吳倫樑(2016) Wu Lun-Liang V.銀太(2017) V.ginta 劉柏言(2017) Liu Po-Yen
<b>燈光技術指導</b> Master Electrician	徐譜喬 Hsu Pu-Chiao
<b>音響技術</b> Sound Technician	陳宇謙(2017)、張稚暉(2017) Chen Yu-Chien, Zhang Zhi-hui
<b>行政統籌</b> Administration Supervisor	廖心彤 Liao Hsin-Tung
<b>執行製作／票務</b> Executive Producer	許惠琳 Hsu Hui-Lin
<b>平面設計</b> Key Vision Design	龔佩燐 Gong Pei-Lin
<b>劇照攝影</b> Photographer	黃昶哲 Huang Jiong-Che
<b>演員</b> <b>Actors</b>	方敏瑗 Fang Min-Yuan 吳言凜(2016) Wu Yen Ling 吳靜依 Wu Jing-Yi 余品潔 Yu Pen-Chieh 李佶霖 Lee Chin-Lin 李奎鋒(2016) Lee Kui-Feng 周佳吟 Chou Chia-Yin 周羿汎 Chou Yi-Fan

	<p>周浚鵬 Chou Chun-Peng 柯念萱 Karolyn Kieke 徐嘉宏(2016) Hsu Chia-Hung 張千昱 Chang Chieh-Yu 張如君 Chang Ju-Chun 張議(2016) Zhang Yi 郭育圻(2016) Kuo Yu-Chi 陳怡彤 Chen Etong 陳佳豪 Chen Jia Hao 陳盈達 Chen Ying-Ta 陳煜典 Chen Yu-Tien 曾威豪 Tseng Wei-Hao 彭浩秦 Peng Hao-Chin 辜泳妍 Ku Yung-Yen 楊宇政 Yang Yu-Jheng 蔡豐旭(2016) Tsai Feng-Hsu 薛祖杰 Hsueh Tzu-Chie 詹馥瑄 Chan Fu-Hsuan 謝明璋 Xie Ming-Zhang 陳柏廷(2017) Chen Po-Ting 曾士益(2017) Tseng Shih-Yi 舒偉傑(2017) Shu Wei-Chich</p>
<p>現場樂手 Musicians</p>	<p>坂本弘道 Sakamoto Hiromichi 周莉婷(2016) Chou Li-Ting 徐紹嘉(2016) Jaco Hsu</p>

	趙自在(2016) Chao Tzu-Tsai
排練助理 Rehearsal Assiatant	邱書凱(2016) Chiou Shu-Kai 吳宜穎 Wu Yi-Ying 陳守玉 Chen Shou-Yu